

REGLUGERÐ

um þvingunaraðgerðir varðandi Gvatemala.

1. gr.

Almenn ákvæði.

Reglugerð þessi er sett til þess að framfylgja ákvæðum um þvingunaraðgerðir sem íslensk stjórnvöld hafa ákveðið að framfylgja á grundvelli yfirlýsingar ríkisstjórna aðildarríkja Evrópusambandsins og Fríverslunarsamtaka Evrópu um pólitísk skoðanaskipti, sem er hluti samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, sbr. lög nr. 2/1993, eftir því sem við á.

Í þeim gerðum sem vitnað er til í 2. gr., og öðrum ákvæðum reglugerðar þessarar, kemur fram um hvaða ályktanir Evrópusambandsins er að ræða, hverjar þær þvingunaraðgerðir eru sem koma eiga til framkvæmda og gegn hverjum þær beinast, sbr. 2. mgr. 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frystingu fjármuna, nr. 68/2023.

2. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Eftirfarandi gerðir Evrópusambandsins um þvingunaraðgerðir skulu öðlast gildi hér á landi með þeirri aðlögun sem getið er um í 3. gr.:

- Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2024/254 frá 12. janúar 2024 um þvingunaraðgerðir í ljósi ástandsins í Gvatemala, sbr. fylgiskjal 1.
- Reglugerð ráðsins (ESB) 2024/287 frá 12. janúar 2024 um þvingunaraðgerðir í ljósi ástandsins í Gvatemala, sbr. fylgiskjal 2.

Listar yfir aðila, hluti, tækni eða annað viðfang þvingunaraðgerða, sem vísað er til í framangreindum gerðum, eru birtir á vef Stjórnartíðinda Evrópusambandsins. Síðari breytingar og uppfærslur listanna öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á þeim vef, sbr. 3. mgr. 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frystingu fjármuna, nr. 68/2023.

Framangreindar gerðir binda einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir án frekari lögfestingar, eftir því sem við getur átt, þ.m.t. ákvæði um viðskiptabann, landgöngubann og frystingu fjármuna.

3. gr.

Aðlögun.

Gerðir skv. 2. gr. skulu aðlagðar með eftirfarandi hætti:

- ákvæði varðandi ríkisborgara, einstaklinga, fyrirtæki, stjórnvöld, opinberar stofnanir, tungumál, yfirráðasvæði eða aðildarríki Evrópusambandsins ("EB", "ESB", "Bandalagsins" eða "sameiginlega markaðarins") eiga við um íslenska ríkisborgara, einstaklinga, fyrirtæki, stjórnvöld, opinberar stofnanir, tungumál, yfirráðasvæði eða Ísland, eftir því sem við á,
- ákvæði um tilkynningar eða skýrslugerðir til aðildarríkja Evrópusambandsins eða stofnana þess gilda ekki. Hið sama á við um ákvæði um gildistöku eða hvenær gerðir skuli koma til framkvæmda,
- tilvísanir í gerðir, sem eru hluti samningsins um Evrópska efnahagssvæðið (EES-samningsins), eiga við um þau ákvæði íslensks réttar sem innleiða þær gerðir, eftir því sem við á,
- tilvísanir í gerðir, sem eru ekki hluti EES-samningsins, eiga við um hliðstæð ákvæði íslensks réttar, eftir því sem við á, þ.m.t. ákvæði tollalaga, nr. 88/2005,
- tilvísanir í eldri ákvæði um þvingunaraðgerðir Evrópusambandsins eiga við um eldri íslensk ákvæði, eftir því sem við á,
- vefsetur með upplýsingum um lögbær stjórnvöld á Íslandi er: www.utn.is/thvingunaradgerdir.

4. gr.

Tilkynning.

Birting lista yfir aðila, sem nefndir eru í gerðum skv. 2. gr., skal skoðast sem tilkynning til þeirra um að þær þvingunaraðgerðir sem kveðið er á um í gerðunum beinist gegn þeim og er þeim bent á að þeir geti sótt um vissar undanþágur til utanríkisráðuneytisins eða óskað eftir afskráningu af listum, telji þeir sig ranglega skráða.

5. gr.

Undanþágur frá þvingunaraðgerð.

Ráðherra getur veitt undanþágur frá þvingunaraðgerðum, sem gripið hefur verið til, af mannúðarástæðum eða öðrum ástæðum. Hann getur m.a. heimilað að efndir séu samningar eða að fullnægt sé öðrum réttindum og skyldum, sem fara í bága við reglugerð þessa en stofnuðust fyrir gildistöku hennar.

6. gr.

Viðurlög.

Hver sá sem brýtur gegn þvingunaraðgerðum skv. lögum nr. 68/2023 um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frýstingu fjármuna skal sæta viðurlögum skv. 37. gr. laganna, nema þyngri viðurlög liggi við samkvæmt öðrum lögum

7. gr.

Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frýstingu fjármuna, nr. 68/2023, öðlast þegar gildi.

Utanríkisráðuneytinu, 8. febrúar 2024.

Bjarni Benediktsson.

Martin Eyjólfsson.

FYLGISKJAL 1.
ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2024/254
frá 12. janúar 2024

um þvingunaraðgerðir í ljósi ástandsins í Gvatemala

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,
með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,
og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 28. ágúst 2023 tilkynnti æðsti kosningadómstóll Gvatemala opinber úrslit annarrar umferðar forsetakosninganna sem haldnar voru í landinu 20. ágúst 2023.
- 2) Hinn 5. október 2023 gaf æðsti fulltrúi Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („æðsti fulltrúinn“) út yfirlýsingu fyrir hönd Sambandsins um gang mála í kjölfar forsetakosninganna. Hann lýsti yfir þungum áhyggjum af ítrekuðum tilraunum til að grafa undan niðurstöðu kosninganna með sértækum og handahófskenndum aðgerðum á grundvelli laga og málsmeðferðar sem hvorki samrýmast stjórnarskrá Gvatemala né heldur alþjóðlegum og svæðisbundnum stöðlum sem Gvatemala hefur gerst aðili að, og hvatti allar stofnanir og embættismenn í Gvatemala til að virða að fullu réttmæti kosninganiðurstaðna sem æðsti kosningadómstóll hefur staðfest og láta af aðgerðum sem kunna að stofna friðsamlegu umbreytingarferli í hættu. Hann lagði áherslu á að frekari aðgerðir til að hnekkja niðurstöðum kosninganna og áframhaldandi beiting dóms- og saksóknarstofnana til að grafa undan lýðræði og réttarríkinu myndi hafa áhrif á samskipti Gvatemala við Sambandið.
- 3) Hinn 13. nóvember 2023 birti kosningaefirlitsnefnd ESB fyrir Gvatemala 2023 (EU EOM) lokaskýrslu sína og tilmæli um almennu kosningarnar í Gvatemala 2023. Í skýrslunni er lögð áhersla á skýrar niðurstöður kosninganna, sem æðsti kosningadómstóllinn staðfesti 28. ágúst 2023, einstaka seiglu og staðfestu ríkisborgara Gvatemala í að verja lýðræðið og að tilfinning væri fyrir djúpri lýðræðiskreppu í kjölfar tilrauna embættis saksóknara og annarra dómsyfirvalda landsins til að hnekkja vali kjósenda og framfylgd kosningaúrslitanna. Með skírskotun til kosninganna benti kosningaefirlitsnefnd ESB á ýmis áhyggjuefni í tengslum við mannréttindi, einkum að því er varðar alvarlegar takmarkanir á tjáningar- og prentfrelsi.
- 4) Hinn 8. desember 2023 gaf æðsti fulltrúinn út yfirlýsingu um nýjustu þróun mála í Gvatemala þar sem tilraunir til að ógilda úrslit almennra kosninga og forsetakosninga í landinu eru fordæmdar og yfírvöld í Gvatemala hvött til að verja kosningaferlið og stjórnskipulega reglu landsins og áhersla lögð á að nýjustu aðgerðir saksóknaraembættisins í Gvatemala feli í sér brot gegn stjórnarskrá landsins, réttarríkinu, kosningaferlinu og grundvallarreglum lýðræðisríkis. Í yfirlýsingunni var lögð áhersla á að Sambandið hefði í grundvallaratriðum samþykkt og væri reiðubúið til að samþykkja ramma sem gerði það mögulegt að beita markvissum þvingunaraðgerðum gegn þeim sem bæru ábyrgð á slíkum aðgerðum.
- 5) Í fullu samræmi við staðfasta afstöðu Sambandsins til almennra kosninga í Gvatemala hefur samfélag þjóðanna, þ.m.t. Samtök Ameríkuríkja í ályktun sinni sem samþykkt var 15. nóvember 2023 og skrifstofa talsmanns aðalframkvæmdastjóra Sameinuðu þjóðanna í yfirlýsingu frá 2. október 2023, ítrekað látið í ljós þungar áhyggjur af tilraunum til að hnekkja niðurstöðum kosninganna og kallað eftir friðsamlegum og skipulegum valdaskiptum í Gvatemala.
- 6) Í ljósi alvarleika ástandsins, sem er ógn við stöðugleika í Gvatemala og á svæðinu, er rétt að koma á sértækum ramma þvingunaraðgerða gegn einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem bera ábyrgð á aðgerðum sem grafa undan lýðræði, réttarríkinu eða friðsamlegum valdaskiptum í Gvatemala eða grafa undan lýðræði eða réttarríkinu í Gvatemala, m.a. með alvarlegu fjármálamisferli er varðar opinbert fjármagn og óheimilan flutning fjármagns milli landa, og gegn einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem tengjast þeim.
- 7) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að framkvæma tiltekna aðgerðir.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

1. Aðildarríki skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að hindra að inn á yfirráðasvæði þeirra komi eða um þau fari þeir einstaklingar sem skráðir eru í viðaukanum.
2. Inn í viðaukann skal fella einstaklinga sem:
a) bera ábyrgð á, taka þátt í, veita stuðning við eða njóta góðs af aðgerðum sem grafa undan lýðræði, réttarríkinu eða friðsamlegum valdaskiptum í Gvatemala, þ.m.t.:

- i. ofsóknum eða hótunum gagnvart opinberum embættismönnum eða opinberum stofnunum, sem taka þátt í eða styðja kosningaferlið, lýðræðislega kjörnum stjórnvöldum eða lýðræðislegri stjórnarandstöðu í Gvatemala,
 - ii. bælingu, ofsóknum eða hótunum gagnvart fulltrúum borgaralegs samfélags eða fjölmiðlum eða dómurum, lögmönnum eða saksóknurum,
 - b) grafa undan lýðræði eða réttarríkinu í Gvatemala með alvarlegu fjármálamisferli er varðar opinbera fjármuni eða óheimilan flutning fjármagns milli landa,
 - c) tengjast einstaklingum sem tilgreindir eru skv. a- og b-lið hér að framan.
3. Ákvæði 1. mgr. skuldbinda ekki aðildarríki til að meina eigin ríkisborgurum komu inn á yfirráðasvæði sitt.
4. Ákvæði 1. mgr. hafa ekki áhrif á þau tilvik þegar aðildarríki er skuldbundið að þjóðarétti, nánar tiltekið:
- a) sem gistiland alþjóðlegrar milliríkjastofnunar,
 - b) sem gistiland alþjóðlegrar ráðstefnu sem Sameinuðu þjóðirnar boða til eða fram fer á þeirra vegum,
 - c) samkvæmt marghliða samningi þar sem kveðið er á um forréttindi og friðhelgi eða
 - d) samkvæmt sáttasamningnum frá 1929 (Lateran-samningnum) sem Páfagarður (Vatikanborgríkið) og Ítalía gerðu sín í milli.
5. Ákvæði 4. mgr. skulu einnig eiga við í tilvikum þar sem aðildarríki er gistiland Öryggis- og samvinnustofnunar Evrópu (ÖSE).
6. Ráðinu skal tilkynnt með viðeigandi hætti um öll tilvik þegar aðildarríki veitir undanþágu skv. 4. eða 5. mgr.
7. Aðildarríki geta veitt undanþágur frá þeim ráðstöfunum sem kveðið er á um í 1. mgr. ef ferð er réttlætt af knýjandi mannúðarástæðum eða með þátttöku í fundum alþjóðlegrar milliríkjastofnunar og fundum sem Sambandið styður eða heldur eða sem haldnir eru í því aðildarríki sem fer með formennsku í ÖSE hverju sinni, þar sem fram fara stjórn málaumræður sem efla með beinum hætti stefnumarkmið þvingunaraðgerða, þ.m.t. styðja stöðugleika í Gvatemala og að stjórnskipulegri reglu verði komið á þar aftur.
8. Aðildarríki geta einnig veitt undanþágur frá þeim ráðstöfunum sem kveðið er á um í 1. mgr. ef koma eða gegnumferð er nauðsynleg til þess að meðferð dómstóla geti farið fram.
9. Aðildarríki, sem óskar eftir að veita undanþágur, sem um getur í 7. eða 8. mgr., skal tilkynna ráðinu það skriflega. Undanþágan skal teljast veitt nema eitt eða fleiri aðildarríki andmæli því skriflega innan tveggja virkra daga frá því að tilkynning berst um fyrirhugaða undanþágu. Ef eitt eða fleiri aðildarríki hreyfa andmælum getur ráðið tekið ákvörðun, með auknum meirihluta, um að veita fyrirhugaða undanþágu.
10. Þegar aðildarríki heimilar, skv. 4., 5., 7., 8. og 9. mgr., komu aðila, sem eru á skrá í viðaukanum, inn á yfirráðasvæði sitt eða ferð þeirra um það skal heimildin takmörkuð við þann tilgang sem hún er veitt í og viðkomandi aðila.

2. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyrir, er í eigu, í vörslu eða undir stjórn einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í viðaukanum.
2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í viðaukanum, með beinum eða óbeinum hætti, eða koma þeim til góða.
3. Í viðaukanum skal tilgreina einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir:
 - a) sem bera ábyrgð á, taka þátt í, veita stuðning við eða njóta góðs af aðgerðum sem grafa undan lýðræði, réttarríkinu eða friðsamlegum valdaskiptum í Gvatemala, þ.m.t.:
 - i. ofsóknum eða hótunum gagnvart opinberum embættismönnum eða opinberum stofnunum, sem taka þátt í eða styðja kosningaferlið, lýðræðislega kjörnum stjórnvöldum eða lýðræðislegri stjórnarandstöðu í Gvatemala,
 - ii. bælingu, ofsóknum eða hótunum gagnvart fulltrúum borgaralegs samfélags eða fjölmiðlum eða dómurum, lögmönnum eða saksóknurum,
 - b) grafa undan lýðræði eða réttarríkinu í Gvatemala með alvarlegu fjármálamisferli er varðar opinbera fjármuni eða óheimilan flutning fjármagns milli landa,
 - c) tengjast einstaklingum sem tilgreindir eru skv. a- og b-lið hér að framan.
4. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að viðkomandi fjármunir eða efnahagslegur auður sé:
 - a) nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra aðila sem eru á skrá í viðaukanum og aðstandenda á framfæri

- b) eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega sérfræðipóknun og til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræðipjónustu,
- c) eingöngu ætlaður til að greiða póknun eða þjónustugjald fyrir venjubundna vörslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs eða umsýslu þar að lútandi,
- d) nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að lögbært stjórnvald hafi kunngjört lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni forsendurnar fyrir því að það telji að veita ætti sérstaka heimild, a.m.k. 2 vikum áður en heimildin er veitt eða
- e) til þess að greiða inn á eða út af reikningi sendiskrifstofu eða ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar, sem nýtur friðhelgi að þjóðarétti, að því leyti sem slíkar greiðslur eru ætlaðar til nota í opinberum tilgangi af hálfu viðkomandi sendiskrifstofu eða ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan 2 vikna frá því að hún er veitt.
5. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:
- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag ákvörðunar gerðardóms, sem fyrir liggur fyrir þann dag þegar viðkomandi einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, er um getur í 1. mgr., var færð á skrá í I. viðauka, eða andlag ákvörðunar dómstóls eða stjórnvalds innan Sambandsins eða ákvörðunar dómstóls sem er aðfararhæf í viðkomandi aðildarríki fyrir eða eftir þann dag,
- b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði einungis notaður til að uppfylla kröfur, sem slík ákvörðun tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt slíkri ákvörðun, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila, sem eiga slíkar kröfur, kveða á um,
- c) að ákvörðunin sé ekki í þágu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í viðaukanum og
- d) að viðurkenning ákvörðunarinnar stríði ekki gegn allsherjarreglu í viðkomandi aðildarríki. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan 2 vikna frá því að hún er veitt.
6. Ákvæði 1. mgr. skulu ekki koma í veg fyrir að einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem er á skrá í viðaukanum, geti innt af hendi greiðslu samkvæmt samningi sem var gerður eða samkomulagi sem var gert, eða samkvæmt skuldbindingu sem varð til, áður en slíkur einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun var færð á skrána, að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi gengið úr skugga um að einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem um getur í 1. mgr., fái ekki greiðsluna í hendur með beinum eða óbeinum hætti.
7. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um eftirtalдар viðbætur við frysta reikninga:
- a) vexti eða aðrar tekjur af fyrrnefndum reikningum,
- b) greiðslur, sem inna ber af hendi samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum, sem gengið var frá eða urðu til áður en þessir reikningar féllu undir aðgerðirnar sem kveðið er á um í 1. og 2. mgr. eða
- c) greiðslur, sem inna ber af hendi samkvæmt ákvörðunum dóms, stjórnvalds eða gerðardóms sem teknar eru í Sambandinu eða eru aðfararhæfar í viðkomandi aðildarríki, að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur falli áfram undir þær aðgerðir sem kveðið er á um í 1. mgr.
8. Ákvæði 1. og 2. mgr. skulu ekki gilda um útvegum, vinnslu eða greiðslu fjármuna, annarra fjáreigna eða efnahagslegs auðs eða útvegum vara og þjónustu sem nauðsynleg er til að tryggja að veita megi tímanlega mannúðaraðstoð eða styðja við aðra starfsemi sem styður við grunnþarfir fólks þegar slík aðstoð og önnur starfsemi er framkvæmd af hálfu:
- a) Sameinuðu þjóðanna (SP), þ.m.t. áætlana þeirra, sjóða og annarra rekstrareininga og stofnana, sem og sérstofnana þeirra og tengdra stofnana,
- b) alþjóðastofnana,
- c) stofnana á sviði mannúðarmála sem hafa stöðu áheyrnarfulltrúa á allsherjarþingi SP og aðila að þessum mannúðarstofnunum,
- d) frjálsra félagasamtaka með tvíhliða eða marghliða fjármögnun sem taka þátt í viðbragðsáætlunum SP um mannúðaraðstoð, viðbragðsáætlunum SP vegna flóttafólks, og öðrum áköllum SP eða klösum á sviði mannúðarmála sem samhfingarskrifstofa aðgerða SP í mannúðarmálum samhfærir,
- e) samtaka og fagstofnana, sem Sambandið hefur veitt vottorð um samstarf í mannúðarmálum (e. Humanitarian Partnership Certificate) eða sem hafa vottun eða viðurkenningu frá aðildarríki í samræmi við landsbundna málsmeðferð,
- f) sérstofnana aðildarríkjanna eða

g) starfsfólks, styrkþega, dótturfélaga eða samstarfsaðila um framkvæmd þeirra rekstrareininga sem um getur í a-til f-lið á meðan og að því marki sem þeir starfa í þessum stöðum.

9. Með fyrirvara um 8. mgr. og þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að þessir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að tryggja megi tímanlega mannúðaraðstoð eða til að styðja við aðra starfsemi sem styður við grunnþarfir fólks.

10. Ef ekki liggur fyrir neikvæð ákvörðun, beiðni um upplýsingar eða tilkynning um viðbótartíma frá viðkomandi lögbæru stjórnvaldi innan fimm virkra daga frá viðtökudegi beiðni um heimild skv. 9. mgr. skal líta svo á að heimildin hafi verið veitt.

11. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 9. og 10. mgr. innan 4 vikna frá því að hún er veitt.

3. gr.

1. Ráðið skal einróma, að fenginni tillögu frá aðildarríki eða æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („æðsti fulltrúinn“), stofna skrána í viðaukanum og gera breytingar á henni.

2. Ráðið skal tilkynna ákvörðunina, sem um getur í 1. mgr., m.a. ástæðu þess að viðkomandi er færður á skrá, þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem í hlut á, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.

3. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram skal ráðið endurskoða ákvarðanirnar sem um getur í 1. mgr. og upplýsa viðkomandi einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.

4. gr.

1. Í viðaukanum skal tilgreina ástæður þess að einstaklingarnir, lögaðilarnir, rekstrareiningarnar og stofnanirnar, sem um getur í 1. og 2. gr., eru færð á skrá.

2. Í viðaukanum skulu vera nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra og tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, ríkisfang, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir geta þessar upplýsingar verið m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð.

5. gr.

1. Ráðið og æðsti fulltrúinn skulu vinna persónuupplýsingar til að geta sinnt verkefnum sínum samkvæmt ákvörðun þessari, einkum:

a) að því er varðar ráðið, vegna undirbúnings og breytinga á viðaukanum,

b) að því er varðar æðsta fulltrúann, vegna undirbúnings breytinga á viðaukanum.

2. Ráðinu og æðsta fulltrúanum er, eftir atvikum, aðeins heimilt að vinna viðeigandi upplýsingar sem varða refsiverð brot sem framin eru af skráðum einstaklingum, sakfellingar í refsimálum eða öryggisráðstafanir sem varða slíka einstaklinga að því marki sem slík vinnsla er nauðsynleg vegna undirbúnings viðaukans.

3. Að því er varðar þessa ákvörðun eru ráðið og æðsti fulltrúinn tilgreind sem „ábyrgðaraðili“, í skilningi 8. liðar 3. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725(1), til að tryggja að viðkomandi einstaklingar geti neytt réttar síns samkvæmt þeirri reglugerð.

6. gr.

Óheimilt er að efna kröfur sem tengjast samningi eða viðskiptum þegar aðgerðir, sem gripið er til samkvæmt ákvörðun þessari, hafa áhrif á framkvæmd þeirra með beinum eða óbeinum hætti, í heild eða að hluta, þ.m.t. kröfur um skaðleysisbætur eða aðrar ámóta kröfur, t.d. bótakröfur eða kröfur samkvæmt ábyrgðarloforði, einkum framlengingar- eða greiðslukröfur vegna skuldabréfa, ábyrgðar eða skaðleysisbóta og þá sérstaklega fjárhagslegrar ábyrgðar eða fjárhagslegra skaðleysisbóta, í hvaða mynd sem er, ef slíkar kröfur eru settar fram af:

a) tilgreindum einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í viðaukanum,

b) einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar gegnum eða fyrir hönd einhvers þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í a-lið.

7. gr.

Lagt skal bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þau bönn, sem mælt er fyrir um í þessari ákvörðun, eru sniðgengin.

8. gr.

Til þess að þær aðgerðir, sem eru settar fram í ákvörðun þessari, hafi sem mest áhrif skal Sambandið hvetja þriðju ríki til að samþykkja þvingunaraðgerðir í líkingu við þær sem kveðið er á um í ákvörðun þessari.

9. gr.

Ákvörðun þessi gildir til 13. janúar 2025.

Hún skal vera í stöðugri endurskoðun. Hana skal framlengja eða henni breyta, eftir því sem við á, telji ráðið að markmiðum hennar hafi ekki verið náð.

Við endurskoðun þvingunaraðgerða, sem gripið er til skv. b-lið 2. mgr. 1. gr. og b-lið 3. mgr. 2. gr., skal ráðið hafa hliðsjón af því, eftir því sem við á, hvort þeir aðilar sem um ræðir sæti dómsmeðferð eða ekki vegna þess framferðis sem leiddi til þess að þeir voru færðir á skrá.

Undantekningarnar sem um getur í 8., 9. og 10. mgr. 2. gr. að því er varðar 1. og 2. mgr. 2. gr. skal endurskoða með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti, eða að brýnni beiðni aðildarríkis, æðsta fulltrúans eða framkvæmdastjórnarinnar í kjölfar grundvallarbreytingar á aðstæðum.

10. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Brussel 12. janúar 2024.

Fyrir hönd ráðsins,
forseti.

H. LAHBIB

(1) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 frá 23. október 2018 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu meginstofnana, stofnana, skrifstofa og fagstofnana Sambandsins á persónuupplýsingum og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 45/2001 og ákvörðunar nr. 1247/2002/EB (Stjtið. ESB L 295, 21.11.2018, bls. 39)

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/oj>.

Listar yfir aðila, hluti, tækni eða annað viðfang þvingunaraðgerða, eru birtir á vef Stjórnartíðinda Evrópusambandsins. Síðari breytingar og uppfærslur viðaukanna öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á þeim vef, sbr. 3.

mgr. 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frystingu fjármuna nr. 68/2023.

Vefur Stjórnartíðinda Evrópusambandsins er hér: <http://eurlex.europa.eu>.

Heildarlisti yfir aðila sem eru háðir frystingu fjármuna er hér: https://ec.europa.eu/info/business-economyeuro/banking-and-finance/international-relations/restrictive-measures-sanctions_en#list.

FYLGISKJAL 2.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2024/287

frá 12. janúar 2024

um þvingunaraðgerðir í ljósi ástandsins í Gvatemala

RÁÐ

EVROPUSAMBANDSINS

HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,
með hliðsjón af ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2024/254 frá 12. janúar 2024 um þvingunaraðgerðir í ljósi ástandsins
í Gvatemala(1),
með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og

framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,
og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 12. janúar 2024 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2024/254 þar sem komið er á fót ramma fyrir markvissar þvingunaraðgerðir í ljósi ástandsins í Gvatemala, sem er ógn við stöðugleika í Gvatemala og á svæðinu. Í ákvörðuninni er kveðið á um frystingu fjármuna og efnahagslegs auðs tiltekinna einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana, og einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga og stofnana sem tengjast þeim, sem bera ábyrgð á aðgerðum sem grafa undan lýðræði, réttarríkinu eða friðsamlegum valdaskiptum í Gvatemala eða sem grafa undan lýðræði og réttarríkinu í Gvatemala, m.a. með alvarlegu fjármálamisferli er varðar opinbert fjármagn og óheimilan flutning fjármagns milli landa, ásamt banni við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilega ofangreindum aðilum. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir sem falla undir þvingunaraðgerðirnar eru á skrá í viðaukanum við ákvörðun (SSUÖ) 2024/254.
- 2) Þessar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og því er löggjöf á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til þess að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti þeim með samræmdum hætti.
- 3) Í þessari reglugerð eru þau grundvallarréttindi virt og þeim meginreglum fylgt sem eru viðurkennd í sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi, nánar tiltekið rétturinn til raunhæfs úrræðis til að leita réttar síns og til sanngjarnra réttarhalda, rétturinn til varnar og rétturinn til verndar persónuupplýsingum. Beita ætti þessari reglugerð í samræmi við þessi réttindi.
- 4) Verklag við breytingar á skránni sem sett er fram í I. viðauka við reglugerð þessa ætti að fela í sér að tilkynna tilgreindum einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum forsendurnar fyrir skráningunni til þess að gera þeim kleift að gera athugasemdir.
- 5) Vegna framkvæmdar reglugerðar þessarar og til að tryggja sem mesta réttarvissu innan Sambandsins ætti að birta nöfn og aðrar viðeigandi upplýsingar um þá einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir sem til stendur að frysta fjármuni og efnahagslegan auð hjá í samræmi við þessa reglugerð. Hvers konar vinnsla persónuupplýsinga ætti að vera í samræmi við reglugerðir Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679(2) og (ESB) 2018/1725(3).
- 6) Aðildarríkin og framkvæmdastjórnin ættu að miðla upplýsingum hvert til annars um þær aðgerðir sem gripið er til samkvæmt þessari reglugerð og um hvers kyns aðrar upplýsingar sem máli skipta og þau búa yfir í tengslum við þessa reglugerð.
- 7) Aðildarríkin ættu að setja reglur um viðurlög við brotum á ákvæðum þessarar reglugerðar. Þessi viðurlög ættu að vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og hafa varnaðaráhrif.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

- Í reglugerð þessari er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:
- a) „krafa“: hvers kyns krafa, hvort sem henni er haldið fram í dómsmáli eða ekki, sem er gerð fyrir eða eftir þann dag þegar reglugerð þessi öðlast gildi og er samkvæmt eða tengist samningi eða viðskiptum og einkum:
 - i. krafa um efndir skuldbindinga sem leiðir af eða tengjast samningi eða viðskiptum,
 - ii. krafa um framlengingu eða greiðslu skuldabréfs, fjárhagslegrar tryggingar eða skaðleysisbóta í hvaða mynd sem er,
 - iii. bótakrafa í tengslum við samning eða viðskipti,
 - iv. gagnkrafa,
 - v. krafa um viðurkenningu eða fullnustu, m.a. með exequatur, dómi, úrskurði gerðardóms eða jafngildri ákvörðun, óháð því hvar hann eða hún eru kveðin upp eða tekin,
 - b) „samningur eða viðskipti“: hvers kyns viðskipti, óháð því hvaða lög gilda um þau, hvort sem um ræðir einn eða fleiri samninga eða á móta skuldbindingar sem sömu eða mismunandi aðilar ganga frá sín á milli; í þessu sambandi felst í hugtakinu „samningur“ skuldabréf, ábyrgð eða skaðleysistrygging, einkum fjárhagsleg trygging eða fjárhagsleg skaðleysistrygging, og lán, hvort sem þau eru lagalega óháð eður ei, einnig tengd ákvæði sem verða til vegna viðskiptanna eða í tengslum við þau,
 - c) „lögbær stjórnvöld“: lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna eins og þau eru tilgreind á vefsetrunum sem eru á skrá í II. viðauka,
 - d) „efnahagslegur auður“: eignir af hvers kyns toga, hvort heldur efnislegar eða óefnislegar, lausafé eða fasteignir, sem eru ekki fjármunir, en unnt er að nota til að afla sér fjármuna, vara eða þjónustu,

- e) „frysting efnahagslegs auðs“: að koma í veg fyrir hvers konar nýtingu efnahagslegs auðs í því skyni að afla fjármuna, vara eða þjónustu, þ.m.t. en þó ekki eingöngu með sölu, leigu eða veðsetningu hans,
- f) „frysting fjármuna“: að koma í veg fyrir hvers konar flutning, tilfærslu, breytingu, notkun á, aðgang að eða viðskipti með fjármuni á einhvern hátt sem myndi leiða til breytinga á umfangi þeirra, fjárhæð, staðsetningu, eignarrétti, eignarhaldi, eðli, áfangastað eða annarra breytinga sem gera notkun fjármuna mögulega, þ.m.t. stýring eignasafns,
- g) „fjármunir“: hvers konar fjáreignir og ágóði, þ.m.t. en þó ekki eingöngu:
- i. reiðufé, ávísanir, peningakröfur, víxlar, póstávísanir og aðrir greiðslugerningar,
 - ii. inneignir hjá fjármálastofnunum eða öðrum rekstrareiningum, inneignir á reikningum, skuldir og fjárskuldbindingar,
 - iii. verðbréf og skuldaskjöl, sem viðskipti eru með á almennum markaði og utan hans, þ.m.t. hlutabréf og eignarhlutir, skírteini fyrir verðbréfum, skuldabréf, skuldaviðurkenningar, ábyrgðir, óveðtryggð skuldabréf og afleiðusamningar,
 - iv. vextir, arðgreiðslur eða aðrar tekjur eða verðmæti sem safnast upp vegna eigna eða myndast af eignum,
 - v. lánsviðskipti, réttur til skuldajöfnunar, tryggingar, fullnustuábyrgðir eða aðrar fjárskuldbindingar,
 - vi. bankaábyrgðir, farmbréf, sölureikningar,
 - vii. skjöl sem færa sönnur á hlutdeild í fjármunum eða fjármagni,
- h) „yfírráðasvæði Sambandsins“: þau yfírráðasvæði aðildarríkjanna sem sáttmálinn um Evrópusambandið tekur til, samkvæmt þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í sáttmálanum, þ.m.t. loftrými þeirra.

2. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyrir, er í eigu, í vörslu eða undir stjórn einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í I. viðauka.
2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur þeim einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í I. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti, eða koma þeim til góða.
3. Í I. viðauka skal tilgreina einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir sem:
- a) bera ábyrgð á, taka þátt í, veita stuðning við eða njóta góðs af aðgerðum sem grafa undan lýðræði, réttarrikinu eða friðsamlegum valdaskiptum í Gvatemala, þ.m.t.: i. ofsóknum eða hótunum gagnvart opinberum embættismönnum eða opinberum stofnunum, sem taka þátt í eða styðja kosningaferlið, lýðræðislega kjörnum stjórnvöldum eða lýðræðislegri stjórnarandstöðu í Gvatemala,
 - ii. bælingu, ofsóknum eða hótunum gagnvart fulltrúum borgaralegs samfélags eða fjölmiðlum eða dómurum, lögmönnum eða saksóknurum,
- b) grafa undan lýðræði eða réttarrikinu í Gvatemala með alvarlegu fjármálamisferli er varðar opinbera fjármuni eða óheimilan flutning fjármagns milli landa,
- c) tengjast einstaklingum sem tilgreindir eru skv. a- og b-lið.

3. gr.

1. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. 2. gr. geta lögbær stjórnvöld heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að viðkomandi fjármunir eða efnahagslegur auður sé:
- a) nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem eru á skrá í I. viðauka og aðstandenda á framfæri einstaklinganna, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og læknismeðferðar, skattheimtu, tryggingariðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
 - b) eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega sérfræðiþóknun og til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræðiþjónustu,
 - c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknun eða þjónustugjald fyrir venjubundna vörslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs eða umsýslu þar að lútandi,
 - d) nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi tilkynnt lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni forsendurnar fyrir því að það telji að veita ætti sérstaka heimild, a.m.k. 2 vikum áður en heimildin er veitt, eða
 - e) til þess að greiða inn á eða út af reikningi sendi- eða ræðisskrifstofu eða alþjóðastofnunar, sem nýtur friðhelgi

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan 2 vikna frá því að hún er veitt.

4. gr.

1. Ákvæði 1. og 2. mgr. 2. gr. gilda ekki um það þegar nauðsynlegir fjármunir eða efnahagslegur auður er gerður aðgengilegur til að tryggja að veita megi tímanlega mannúðaraðstoð eða styðja við aðra starfsemi sem styður við grunnþarfir fólks þegar slík aðstoð og önnur starfsemi er framkvæmd af hálfu:

- a) Sameinuðu þjóðanna (SP), þ.m.t. áætlana þeirra, sjóða og annarra rekstrareininga og stofnana, sem og sérstofnana þeirra og tengdra stofnana,
- b) alþjóðastofnana,
- c) stofnana á sviði mannúðarmála sem hafa stöðu áheyrnarfulltrúa á allsherjarþingi SP og aðila að þessum mannúðarstofnunum,
- d) fjálsra félagasamtaka með tvíhliða eða marghliða fjármögnun sem taka þátt í viðbragðsáætlunum SP um mannúðaraðstoð, viðbragðsáætlunum SP vegna flóttafólks, öðrum áköllum SP eða klösum á sviði mannúðarmála sem samhæfingarskrifstofa aðgerða SP í mannúðarmálum samhæfir,
- e) samtaka og fagstofnana, sem Sambandið hefur veitt vottorð um samstarf í mannúðarmálum (e. Humanitarian Partnership Certificate) eða sem hafa vottun eða viðurkenningu frá aðildarríki í samræmi við landsbundna málsmeðferð,
- f) sérstofnana aðildarríkjanna eða
- g) starfsfólks, styrkþega, dótturfélaga eða samstarfsaðila um framkvæmd þeirra rekstrareininga sem um getur í a-til f-lið á meðan og að því marki sem þeir starfa í þessum stöðum.

2. Með fyrirvara um 1. mgr. og þrátt fyrir 1. og 2. mgr. 2. gr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að þessir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að tryggja megi tímanlega mannúðaraðstoð eða til að styðja við aðra starfsemi sem styður við grunnþarfir fólks.

3. Ef ekki liggur fyrir neikvæð ákvörðun, beiðni um upplýsingar eða tilkynning um viðbótartíma frá viðkomandi lögbæru stjórnvaldi innan 5 virkra daga frá viðtökudegi beiðni um heimild skv. 2. mgr. skal líta svo á að heimildin hafi verið veitt.

4. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 2. og 3. mgr. innan 4 vikna frá því að hún er veitt.

5. gr.

1. Þrátt fyrir 1. mgr. 2. gr. geta lögbær stjórnvöld heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag ákvörðunar gerðardóms, sem fyrir liggur fyrir þann dag þegar viðkomandi einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, er um getur í 2. gr., var færð á skrá í I. viðauka, eða andlag ákvörðunar dómstóls eða stjórnvalds innan Sambandsins eða ákvörðunar dómstóls sem er aðfararhæf í viðkomandi aðildarríki fyrir eða eftir þann dag,
- b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði einungis notaður til að uppfylla kröfur, sem slík ákvörðun tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt slíkri ákvörðun, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila, sem eiga slíkar kröfur, kveða á um,
- c) að ákvörðunin sé ekki í þágu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í I. viðauka og
- d) að viðurkenning ákvörðunarinnar stríði ekki gegn allsherjarreglu í viðkomandi aðildarríki.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan 2 vikna frá því að hún er veitt.

6. gr.

1. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. 2. gr. og að því tilskildu að greiðsla einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í I. viðauka eigi að fara fram samkvæmt samningi eða samkomulagi sem viðkomandi einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun gerði, eða samkvæmt skuldbindingu sem viðkomandi bar að sinna fyrir þann dag er einstaklingurinn, lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin hafði verið skráð í I. viðauka,

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði notaður sem greiðsla af hálfu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í I. viðauka og
- b) að greiðslan sé ekki brot á 2. mgr. 2. gr.
2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan 2 vikna frá því að hún er veitt.

7. gr.

1. Ákvæði 2. mgr. 2. gr. koma ekki í veg fyrir að fjármála- eða lánastofnanir, sem taka við fjármunum sem þriðju aðilar yfirfæra inn á reikninga einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá, færi þá til tekna á frystum reikningum, að því tilskildu að það viðbótarfé sem þannig er fært á slíka reikninga sé einnig fryst. Hlutaðeigandi fjármála- eða lánastofnun skal tilkynna viðkomandi lögbæru stjórnvaldi um slík viðskipti án tafar.
2. Ákvæði 2. mgr. 2. gr. gildir ekki um eftirtaldar viðbætur við frysta reikninga:
- a) vexti eða aðrar tekjur af fyrrnefndum reikningum,
- b) greiðslur, sem inna ber af hendi samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem gengið var frá eða urðu til fyrir þann dag sem viðkomandi einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem um getur í 2. gr., var færður á skrá í I. viðauka eða
- c) greiðslur, sem inna ber af hendi samkvæmt ákvörðunum dóms, stjórnvalds eða gerðardóms sem teknar eru í aðildarríki eða eru aðfararhæfar í viðkomandi aðildarríki, að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur séu fryst skv. 1. mgr. 2. gr.

8. gr.

1. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir skulu:
- a) beina, án tafar, öllum upplýsingum, sem myndu greiða fyrir því að unnt sé að fara að ákvæðum reglugerðar þessarar, t.d. upplýsingum um reikninga og fjárhæðir sem eru fryst skv. 1. mgr. 2. gr., til viðkomandi lögbærs stjórnvalds í því aðildarríki þar sem þeir eða þær hafa heimilisfesti eða eru staðsettir eða staðsettar, og senda framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar milliliðalaust eða fyrir atbeina aðildarríkisins og
- b) vinna með lögbæra stjórnvaldinu að því að sannreyna þær upplýsingar sem um getur í a-lið.
2. Skuldbindingin í 1. mgr. skal gilda með fyrirvara um innlendar eða aðrar viðeigandi reglur að því er varðar leynd upplýsinga í vörslu dómsyfirvalda og í samræmi við þá virðingu fyrir trúnaði sem ríkir í samskiptum milli lögmanna og skjólstæðinga þeirra og tryggð er í 7. gr. sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi. Í þessu skyni fela slík samskipti í sér þau samskipti sem varða lögfræðiráðgjöf sem veitt er af öðrum sérfræðingum með málflutningsleyfi samkvæmt landslögum til að flytja mál fyrir skjólstæðinga sína fyrir dómstólum, að svo miklu leyti sem slík lögfræðiráðgjöf er veitt í tengslum við yfirstandandi eða væntanlega dómsmeðferð.
3. Hvers kyns viðbótarupplýsingar, sem framkvæmdastjórnin veitir viðtöku beint, skulu gerðar aðgengilegar aðildarríkjunum.
4. Allar upplýsingar, sem eru látnar í té eða veitt viðtaka samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.
5. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, þ.m.t. fullnustuyfirvöld, töllyfirvöld í skilningi reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013(4), lögbær stjórnvöld í skilningi reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 575/2013(5), tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2015/849(6) og tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2014/65/ESB(7) auk stjórnenda opinberra skráa þar sem einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir ásamt lausafé og fasteignum eru skráð, skulu vinna og skiptast án tafar á upplýsingum, þ.m.t. persónuupplýsingum og, ef nauðsyn krefur, upplýsingunum sem um getur í 1. mgr., við önnur lögbær stjórnvöld aðildarríkis þeirra eða annarra aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnina, ef slík vinnsla og skipti eru nauðsynleg til að inna af hendi verkefni vinnslufirvaldsins eða viðtökufirvaldsins samkvæmt þessari reglugerð, einkum þegar þau verða vör við brot eða sniðgöngu, eða tilraunir til brota eða sniðgöngu, á þeim bönnum sem sett eru fram í þessari reglugerð.

9. gr.

1. Lagt skal bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þær aðgerðir, er um getur í 2. gr., séu sniðgengnar.
2. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem eru á skrá í I. viðauka, skulu:

- a) gefa skýrslu, innan 6 vikna frá dagsetningu færslu þeirra á skrá í I. viðauka, um fjármuni eða efnahagslegan auð í lögsögu aðildarríkis, sem tilheyrir þeim, er í eigu, vörslu eða undir stjórn þeirra, til lögbærs stjórnvalds aðildarríkisins þar sem fjármunirnir eða efnahagslegi auðurinn eru staðsett og
- b) vinna með lögbæra stjórnvaldinu að því að sannreyna þessar upplýsingar.
3. Vanræksla á því að fara að 2. mgr. skal teljast þátttaka, eins og um getur í 1. mgr., í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þær aðgerðir, er um getur í 2. gr., séu sniðgengnar.
4. Hlutaðeigandi aðildarríki skal upplýsa framkvæmdastjórnina innan 2 vikna um upplýsingarnar sem eru móttæknar skv. a-lið 2. mgr.
5. Allar upplýsingar, sem eru látnar í té eða veitt viðtaka samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.
6. Hvers konar vinnsla persónuupplýsinga skal fara fram í samræmi við þessa reglugerð, reglugerð (ESB) 2016/679 og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 og einungis að því marki sem nauðsynlegt er vegna beitingar þessarar reglugerðar.

10. gr.

1. Ef fjármunir eða efnahagslegur auður er frystur, eða ef synjað er um aðgang að fjármunum eða efnahagslegum auði, í góðri trú, á þeirri forsendu að slík aðgerð sé í samræmi við reglugerð þessa, bera þeir einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir, sem annast framkvæmd slíkrar aðgerðar eða hlutaðeigandi stjórnendur eða starfsmenn, ekki ábyrgð af neinu tagi nema sannað þyki að fjármunirnir og hinn efnahagslegi auður hafi verið frystir eða synjað hafi verið um aðgang að þeim af gáleysi.
2. Aðgerðir einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana skapar þeim ekki ábyrgð af neinu tagi, ef þeir eða þær vissu ekki, og höfðu enga réttmæta ástæðu til að ætla, að aðgerðir þeirra myndu fara í bága við þau bönn sem sett eru í þessari reglugerð.

11. gr.

1. Óheimilt er að efna kröfur sem tengjast samningi eða viðskiptum þegar aðgerðir, sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari, hafa áhrif á framkvæmd þeirra með beinum eða óbeinum hætti, í heild eða að hluta, þ.m.t. kröfur um skaðleysisbætur eða aðrar ámóta kröfur, t.d. bótakröfur eða kröfur samkvæmt ábyrgðarloforði, einkum framlengingar- eða greiðslukröfur vegna skuldabréfa, ábyrgðar eða skaðleysisbóta og þá sérstaklega fjárhagslegrar ábyrgðar eða skaðleysisbóta, í hvaða mynd sem er, ef slíkar kröfur eru settar fram af:
- a) einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í I. viðauka,
- b) einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar gegnum eða fyrir hönd einhvers þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í a-lið.
2. Þegar mál er til meðferðar vegna fullnægingar kröfu skal sönnunarbyrði vegna þeirrar fullyrðingar að eigi sé bannað eftir ákvæðum 1. mgr. að efna kröfuna hvíla á þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem leitar eftir því að kröfunni verði fullnægt.
3. Ákvæði þessarar greinar eru með fyrirvara um rétt þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga og stofnana, er um getur í 1. mgr., til að skjóta málum til dómstóla sem skeri úr um lögmæti þess að samningsbundnar skyldur séu ekki uppfylltar í samræmi við reglugerð þessa.

12. gr.

1. Framkvæmdastjórnin og aðildarríki skulu upplýsa hvert annað um þær aðgerðir sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari og veita hvert öðru aðrar upplýsingar, sem máli skipta og þau búa yfir, í tengslum við reglugerð þessa, einkum upplýsingar er varða:
- a) frysta fjármuni skv. 2. gr. og heimildir sem veittar eru samkvæmt undanþágunum sem eru settar fram í þessari reglugerð,
- b) brot á ákvæðum og vandkvæði samfara framkvæmd hennar, ásamt upplýsingum um dóma innlendra dómstóla.
2. Aðildarríkin skulu tafarlaust upplýsa hvert annað og framkvæmdastjórnina um aðrar viðeigandi upplýsingar sem þau búa yfir og gætu haft áhrif á skilvirka framkvæmd reglugerðar þessarar.

13. gr.

1. Ákveði ráðið að þær aðgerðir er um getur í 2. gr. skuli varða einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, skal það gera viðeigandi breytingar á I. viðauka.
2. Ráðið skal tilkynna ákvörðun skv. 1. mgr., m.a. ástæður þess að viðkomandi er færður á skrá, þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem í hlut á, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.
3. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram skal ráðið endurskoða viðkomandi ákvörðun og upplýsa viðkomandi einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.
4. Endurskoða skal skrána í I. viðauka með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti.
5. Framkvæmdastjórnin skal hafa umboð til að breyta II. viðauka á grundvelli upplýsinga sem aðildarríkin láta í té.

14. gr.

1. Í I. viðauka skal tilgreina ástæður þess að viðkomandi einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir eru færð á skrá.
2. Í I. viðauka skulu vera nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra og tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, ríkisfang, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir geta þessar upplýsingar verið m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð.

15. gr.

1. Aðildarríkin skulu setja reglur um viðurlög við brotum gegn ákvæðum reglugerðar þessarar og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þeim sé beitt. Viðurlögin skulu vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og hafa varnaðaráhrif. Aðildarríkin skulu einnig kveða á um viðeigandi ráðstafanir til að gera ágóða af slíkum brotum upptækan.
2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um þær reglur, sem um getur í 1. mgr., strax eftir að reglugerð þessi öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.

16. gr.

1. Ráðið, framkvæmdastjórnin og æðsti fulltrúi Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („æðsti fulltrúinn“) mega vinna persónuupplýsingar til að geta sinnt verkefnum sínum samkvæmt þessari reglugerð. Verkefnin eru:
 - a) að því er varðar ráðið, að undirbúa og gera breytingar á I. viðauka,
 - b) að því er varðar æðsta fulltrúann, að undirbúa breytingar á I. viðauka,
 - c) að því er varðar framkvæmdastjórnina:
 - i. að bæta efni I. viðauka við rafrænu samsteypu skrána yfir aðila, hópa og rekstrareiningar sem sæta fjárhagslegum refsiaðgerðum Sambandsins og á gagnvirka kortið yfir refsiaðgerðir, sem bæði eru aðgengileg almenningi,
 - ii. að vinna upplýsingar um áhrif ráðstafana þessarar reglugerðar, s.s. um verðmæti frystra fjármuna og upplýsingar um heimildir sem lögbær stjórnvöld hafa veitt.
2. Ráðið, framkvæmdastjórnin og æðsti fulltrúinn skulu, eftir atvikum, vinna viðeigandi upplýsingar sem varða refsiverð brot sem framin eru af skráðum einstaklingum, sakfellingar slíkra einstaklinga í refsimálum eða öryggisráðstafanir sem varða þá, aðeins að því marki sem slík vinnsla er nauðsynleg vegna undirbúnings I. viðauka.
3. Að því er varðar þessa reglugerð eru ráðið, framkvæmdastjórnin og æðsti fulltrúinn tilgreind sem „ábyrgðaraðili“ í skilningi 8. liðar 3. gr. reglugerðar (ESB) 2018/1725, til að tryggja að viðkomandi einstaklingar geti nýtt réttar síns samkvæmt þeirri reglugerð.

17. gr.

1. Aðildarríkin skulu tilnefna þau lögbæru stjórnvöld er um getur í reglugerð þessari og tilgreina þau á vefsetrunum sem eru á skrá í II. viðauka. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um hvers kyns breytingar á vefköngum vefsetra sinna sem eru á skrá í II. viðauka.
2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um hver lögbær stjórnvöld þeirra eru, m.a. um hvernig ná má sambandi við þau, strax eftir að þessi reglugerð öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.
3. Sé gerð krafa, samkvæmt þessari reglugerð, um að senda framkvæmdastjórninni tilkynningar eða upplýsingar eða hafa samband við hana á annan hátt skulu heimilisfang og aðrar samskiptaupplýsingar, sem nota skal til slíkra samskipta, vera þær sem gefnar eru upp í II. viðauka.

18. gr.

Allar upplýsingar, sem framkvæmdastjórninni eru látnar í té eða hún veitir viðtöku samkvæmt ákvæðum þessarar reglugerðar, eru eingöngu ætlaðar framkvæmdastjórninni til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.

19. gr.

Reglugerð þessi gildir:

- a) á yfirráðasvæði Sambandsins, þ.m.t. í loftrými þess,
- b) um borð í loftförum eða skipum sem lögsaga aðildarríkis nær til,
- c) um sérhvern einstakling innan eða utan yfirráðasvæðis Sambandsins sem er ríkisborgari í aðildarríki,
- d) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, innan eða utan yfirráðasvæðis Sambandsins, sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis,
- e) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun að því er varðar viðskipti sem fara fram, að öllu leyti eða að hluta, innan Sambandsins.

20. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins. Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar. Gjört í Brussel 12. janúar 2024.

Fyrir hönd ráðsins,
forseti.
H. LAHBIB

- (1) Stjtið. ESB L, 2024/254, 15.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/oj>.
- (2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 frá 27. apríl 2016 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um fjálssa miðlun slíkra upplýsinga og niðurfellingu tilskipunar 95/46/EB (almenna persónuverndarreglugerðin) (Stjtið. ESB L 119, 4.5.2016, bls. 1).
- (3) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 frá 23. október 2018 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu meginstofnana, stofnana, skrifstofa og fagstofnana Sambandsins á persónuupplýsingum og um fjálssa miðlun slíkra upplýsinga og niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 45/2001 og ákvörðunar nr. 1247/2002/EB (Stjtið. ESB L 295, 21.11.2018, bls. 39).
- (4) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013 frá 9. október 2013 um tollalög Sambandsins (Stjtið. ESB L 269, 10.10.2013, bls. 1).
- (5) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 575/2013 frá 26. júní 2013 um varfærniskröfur að því er varðar lánastofnanir og verðbréfafyrirtæki og um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 648/2012 (Stjtið. ESB L 176, 27.6.2013, bls. 1).
- (6) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2015/849 frá 20. maí 2015 um ráðstafanir gegn því að

(7) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/65/ESB frá 15. maí 2014 um markaði fyrir fjármálagerninga og um breytingu á tilskipun 2002/92/EB og tilskipun 2011/61/ESB (Stjtið. ESB L 173, 12.6.2014, bls. 349).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/287/oj>.

Listar yfir aðila, hluti, tækni eða annað viðfang þvingunaraðgerða, eru birtir á vef Stjórnartíðinda Evrópusambandsins. Síðari breytingar og uppfærslur viðaukanna öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á þeim vef, sbr. 3.

mgr. 6. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða og frystingu fjármuna nr. 68/2023.

Vefur Stjórnartíðinda Evrópusambandsins er hér: <http://eurlex.europa.eu>.

Heildarlisti yfir aðila sem eru háðir frystingu fjármuna er hér: https://ec.europa.eu/info/business-economyeuro/banking-and-finance/international-relations/restrictive-measures-sanctions_en#list.

Fyrirvari

Reglugerðir eru birtar í B-deild Stjórnartíðinda skv. 3. gr. laga um Stjórnartíðindi og Lögbirtingablað, nr. 15/2005, sbr. reglugerð um útgáfu Stjórnartíðinda nr. 958/2005.

Sé misræmi milli þess texta sem birtist hér í safninu og þess sem birtur er í útgáfu B-deildar Stjórnartíðinda skal sá siðarnefndi ráða.